

## Informativa Privacy

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 in materia di protezione e trattamento dei dati personali

### Candidat\*

## Datenschutzerklärung

Gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten

### Kandidaten\*

#### Titolare del trattamento · Verantwortliche für die Datenverarbeitung

**Human & Human GmbH Srl**  
P.Iva · Mwst: 03165710215

Via Alto Adige · Südtiroler Straße 40  
39100 Bolzano · Bozen  
E. [info@humanandhuman.it](mailto:info@humanandhuman.it)  
[www.humanandhuman.it](http://www.humanandhuman.it)

#### 1. Finalità del trattamento e basi giuridiche

I Suoi dati vengono trattati dal Titolare del trattamento esclusivamente per finalità di selezione del personale. Per tale finalità il conferimento dei dati è necessario e un mancato conferimento comporta, di conseguenza, l'impossibilità di dare seguito alla Sua candidatura.

La base giuridica del trattamento, ai sensi dell'art. 6 comma 1 lett. b) del Regolamento (UE) 2016/679, è l'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali.

#### 1. Zweck der Datenverarbeitung und Rechtsgrundlagen

Ihre personenbezogenen Daten werden von dem Verantwortlichen der Datenverarbeitung ausschließlich zum Zwecke der Personalauswahl verarbeitet. Zu diesem Zweck ist die Angabe Ihrer Datenerforderlich, und wenn Sie sie nicht angeben, kann Ihre Bewerbung nicht bearbeitet werden.

Die Verarbeitung ist zur Erfüllung eines Vertrages oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. b) der Verordnung (EU) 2016/679).

#### 2. Tipologia di dati trattati

- Dati comuni.
- Conformemente a quanto previsto dall'art. 9 del Regolamento (UE) 2016/679, al solo fine di valutare l'adeguatezza del Suo profilo professionale, (ove applicabile) il trattamento di categorie particolari di dati personali (quali a titolo esemplificativo quelli relativi al Suo stato di salute o appartenenza alle c.d. categorie protette) è necessario per assolvere gli obblighi ed esercitare i diritti specifici del Titolare del trattamento o dell'interessato in materia di diritto del lavoro e della sicurezza sociale e protezione sociale.

#### 2. Art der verarbeiteten Daten

- Allgemeine personenbezogene Daten.
- Gemäß den Bestimmungen von Art. 9 der Verordnung (EU) 2016/679 ist die Verarbeitung besonderer Kategorien personenbezogener (z. B. Gesundheitszustand oder Zugehörigkeit zu den s.g. geschützten Kategorien) ausschließlich zum Zweck der Beurteilung der Angemessenheit Ihres Berufsprofils erforderlich, um die Verpflichtungen und spezifischen Rechte bei dem Verantwortlichen der Datenverarbeitung oder der betroffenen Person im Bereich des Arbeits- und Sozialversicherungsrechts und des Sozialschutzes zu erfüllen und auszuüben.

#### 3. Comunicazione dei dati

Il Titolare del trattamento procederà ad eseguire le procedure di selezione del personale a cura di incaricati interni, nonché in collaborazione con altri soggetti esterni nominati in qualità di Responsabili del trattamento (ex art. 28 del Regolamento (UE) 2016/679). La comunicazione dei Suoi dati a soggetti terzi per le finalità sopra indicate è necessaria e un mancato conferimento comporta l'impossibilità di dar seguito alla procedura di selezione.

#### 3. Mitteilung der Daten

Der Verantwortliche der Datenverarbeitung führt die Personalauswahlverfahren durch befugte Personen sowie in Zusammenarbeit mit anderen externen Parteien durch, die als Auftragsverarbeiter ernannt wurden (ex-Art. 28 der Verordnung (EU) 2016/679). Die Weitergabe Ihrer personenbezogenen Daten an Dritte zu den oben genannten Zwecken ist erforderlich; die Nichtbereitstellung dieser Daten macht die Durchführung des Auswahlverfahrens unmöglich.

#### 4. Trasferimento dei dati e processi decisionali automatizzati

I dati non saranno in alcun modo trasferiti o comunicati verso Paesi terzi al di fuori dell'Unione Europea ovvero dello Spazio

#### 4. Übermittlung der Daten und automatisierte Entscheidungsprozesse

Die Daten werden in keiner Weise an Drittländer außerhalb der Europäischen Union oder des Europäischen

Economico Europeo (SEE).

Wirtschaftsraums (EWR) weitergegeben oder übermittelt.

I dati non saranno inseriti in processi decisionali automatizzati (es. intelligenza artificiale).

Die Daten werden nicht in automatisierte Entscheidungsprozesse einbezogen (z.B. Artificial Intelligence).

**5. Periodo di conservazione dei dati**

**5. Aufbewahrung**

Dal momento che i Suoi dati potranno anche essere utilizzati per future assunzioni, i dati da Lei conferiti saranno conservati per il tempo necessario all'esecuzione della procedura di selezione e comunque per un periodo non superiore a 2 anni.

Da Ihre Daten auch für eventuell zukünftige Einstellungen verwendet werden können, werden ihre angegebenen Daten für jenen Zeitraum aufbewahrt, der für die Abwicklung der Personalauswahl erforderlich ist, jedenfalls für einen Zeitraum von höchstens 2 Jahren.

**6. Modalità di trattamento**

**6. Verarbeitungsmethode**

I dati saranno trattati con il supporto di mezzi elettronici. **Human&Human** adotta idonee misure di sicurezza tecniche e organizzative al fine di fornire tutela e protezione ai dati personali oggetto di trattamento.

Die Daten werden mit Hilfe von elektronischen Mitteln verarbeitet. **Human&Human** trifft geeignete technische und organisatorische Sicherheitsmaßnahmen, um den Schutz und die Sicherheit der verarbeiteten personenbezogenen Daten zu gewährleisten.

**7. Diritti dell'interessato**

**7. Rechte der betroffenen Person**

In base alla normativa vigente l'interessato/l'interessata ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden.

Qualora ritenga che i suoi diritti sono stati violati, Lei ha la facoltà e il diritto di esporre reclamo all'Autorità GPDP per la tutela dei dati personali: [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)

Wenn Sie der Meinung sind, dass Ihre Rechte verletzt wurden, haben Sie das Recht, eine Beschwerde bei der italienischen Datenschutzbehörde einzureichen: [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)